



## IL NUOVO REGOLAMENTO (UE) 2016/425

L'esperienza acquisita dal 1989 nell'applicazione della direttiva 89/686/CEE relativa ai DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) ha mostrato alcune inadeguatezze ed incoerenze.

Il nuovo regolamento (UE) 2016/425 è stato quindi redatto dal Parlamento Europeo per introdurre le correzioni necessarie e rimpiazzare la vecchia direttiva.

Contrariamente a una direttiva, un regolamento non ha bisogno di essere recepito nella legislazione di ogni stato membro dell'UE. Ha dunque il vantaggio di essere identico e immediatamente applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea.

### Qual è lo stato di avanzamento della conformità al nuovo regolamento per quanto riguarda i Dispositivi di Protezione Individuale CAMP, CAMP Safety e CASSIN?

C.A.M.P. ha seguito dall'inizio la redazione del regolamento e si è immediatamente attivata per operare le azioni necessarie, al fine di offrire prima possibile ai propri clienti dei prodotti conformi al nuovo regolamento.

Grazie a questa reattività si comunica che tutti i DPI prodotti da C.A.M.P. a partire dal 21 aprile 2019 sono conformi al nuovo regolamento.

Più in dettaglio, ci fa piacere comunicare che la gran parte delle produzioni C.A.M.P. effettuate dalla metà del 2018 in poi sono già conformi al nuovo regolamento e dunque ormai da mesi i nostri magazzini stanno spedendo DPI conformi.

Per un numero molto limitato di prodotti sussiste nei nostri magazzini uno stock conforme alla Direttiva 89/686/CEE, che è vendibile fino al 21 aprile 2023 ed utilizzabile fino al termine della vita utile dichiarata. Per quanto riguarda le nuove Dichiarazioni di Conformità UE, esse sono già disponibili sul sito [www.camp.it](http://www.camp.it) in ben 30 lingue.

### Quali sono i principali cambiamenti?

Il regolamento porta delle novità e dei chiarimenti riguardo:

- i ruoli dei diversi operatori economici coinvolti (fabbricanti, distributori, importatori e mandatari);
- i requisiti applicabili ai processi di certificazione presso gli enti notificati;
- i requisiti relativi alla sorveglianza sul mercato e ai controlli della produzione.

Definisce inoltre nuovi obblighi per quanto riguarda la marcatura e il manuale di istruzioni.

Impone infine ai fabbricanti di ripetere la certificazione dei DPI ogni 5 anni.

## Quali sono le conseguenze per i rivenditori?

Viene definito un periodo di transizione per il passaggio dalla direttiva al regolamento. Per cui:

- i dispositivi certificati secondo la vecchia direttiva e già immessi sul mercato (fabbricati e messi a magazzino del fabbricante prima del 21 aprile 2019) possono essere venduti, nell'Unione Europea, fino al 21 aprile 2023;
- i dispositivi certificati in accordo con il nuovo regolamento possono essere già venduti, a partire dal 21 aprile 2018 (inizio del periodo transitorio).

Da questo si deduce che questa prima scadenza del 21 aprile 2019 è legata alla produzione da parte dei fabbricanti e non ha particolare importanza per rivenditori.

Ciò nonostante, è certamente molto vantaggiosa la scelta di acquistare prodotti da un fabbricante come C.A.M.P., che già da ormai un anno sta aggiornando i propri stock con prodotti conformi al nuovo regolamento.

## Quali sono le conseguenze per le aziende e gli utilizzatori?

I prodotti certificati secondo la vecchia direttiva e acquistati prima del 21 aprile 2023 possono essere utilizzati per tutta la durata di vita specificata nel manuale di istruzioni del prodotto.

## Come riconoscere un prodotto certificato secondo la vecchia direttiva?

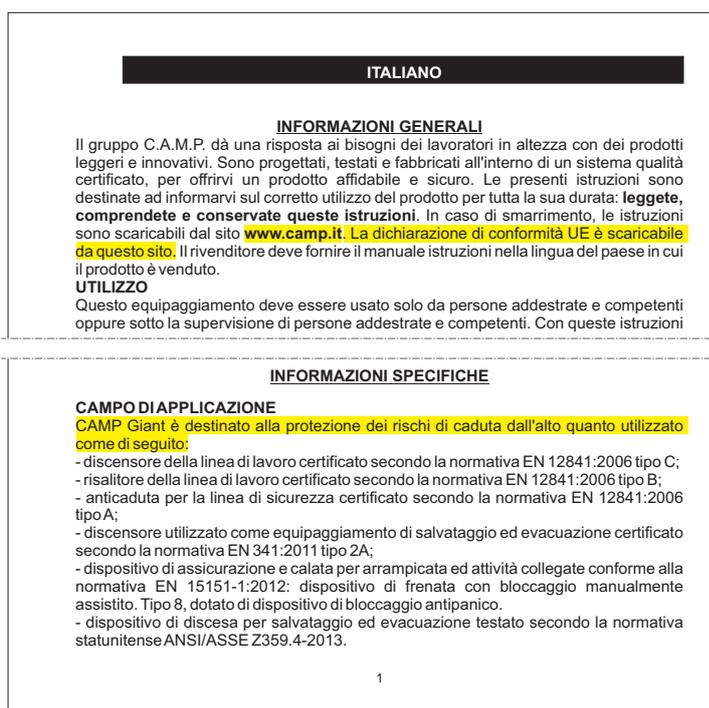
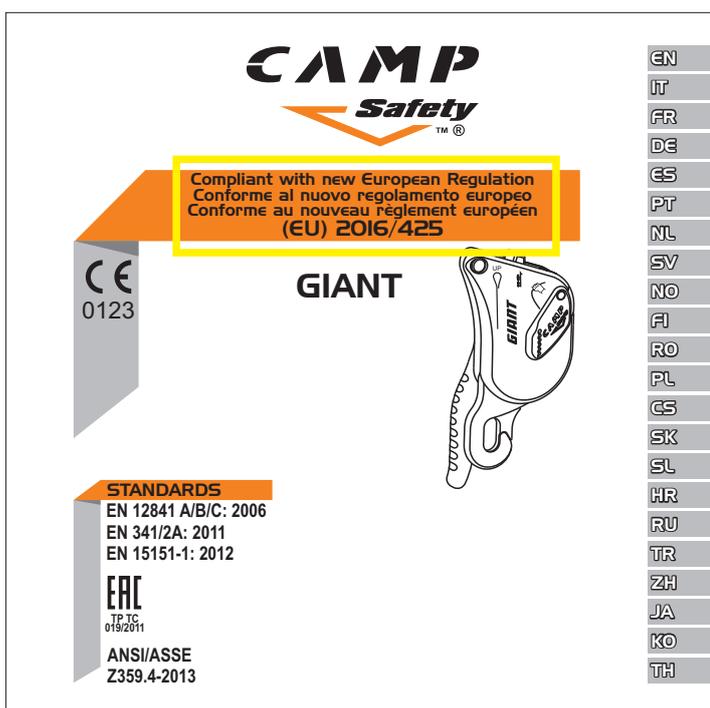
Il manuale di istruzioni indica la conformità alla direttiva 89/686/CEE.

## Come riconoscere un prodotto certificato in accordo con il nuovo regolamento?

Se il prodotto è certificato secondo il nuovo regolamento, il manuale di istruzioni indica:

- la conformità al regolamento (UE) 2016/425;
- i rischi da cui il DPI è destinato a proteggere;
- l'indirizzo del sito internet da cui scaricare la dichiarazione di conformità UE.

Per i DPI prodotti da C.A.M.P., i nuovi manuali indicano chiaramente la conformità al regolamento UE sulla copertina. Per un numero limitato di prodotti, invece, il vecchio manuale è stato integrato con un cartellino aggiuntivo che riporta le informazioni richieste dal nuovo regolamento.



**X MARKING - MARCATURA - MARQUAGES**

Ref. 0997

UP (16D)

CAM-LOCK (15)

ANTI-PANIC STOP (16B)

ASCENT BELAY LOCK (16A)

DESCENT (16C)

Patent pending

**CAMP Safety**

made in ITALY

CAMP S.p.a.  
Via Roma 23, 23834  
Premana (LC), Italy  
www.camp.it

EN 12841C:2006 - Descender  
Max 210kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 12841B:2006 - Ascender  
Max 210kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 12841A:2006 - Fall arrester  
Max 120kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 341:2011/2A - Rescue  
40-200kg, 10.5mm

EN 15151-1:2012 - Belay  
9.9s ≤ 11mm

ANSI Z359.4-2013 - Rescue  
60-141kg, 11mm  
Max 200m, Multiple use  
Avoid chemical, electrical  
and thermal hazards

EN 12841C:2006 - Descender  
Max 210kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 12841B:2006 - Ascender  
Max 210kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 12841A:2006 - Fall arrester  
Max 120kg, 10s ≤ 11.5mm

EN 341:2011/2A - Rescue  
40-200kg, 10.5mm

EN 15151-1:2012 - Belay  
9.9s ≤ 11mm

ANSI Z359.4-2013 - Rescue  
60-141kg, 11mm  
Max 200m, Multiple use  
Avoid chemical, electrical  
and thermal hazards

1 Name and address of the manufacturer - Nome e indirizzo del fabbricante - Nom et adresse du fabricant  
2 Name of the device - Nome del dispositivo - Nom du dispositif  
3 Reference number of the product - Referenza del prodotto - Référence du produit  
4 Rope insertion direction - Direzione di inserimento della corda - Direction d'insertion de la corde  
5 Suitable norm - Norma di riferimento - Norme de référence  
6 Allowable rope types and diameters - Tipi e diametri di corda ammessi - Types et diamètres de corde admis  
7 Maximum use weight - Peso massimo di utilizzo - Poids maximal d'utilisation  
8 Month and year of manufacture - Mese e anno di fabbricazione - Mois et année de fabrication  
9 Serial number - Numero di serie - Numéro de série  
10 Read the instructions for use - Leggere le istruzioni di utilizzo - Lire la notice d'information  
11 Conformity marking according to European regulation (EU) 2016/425 - Marcatura di conformità al regolamento europeo (UE) 2016/425 - Marquage de conformité au règlement européen (UE) 2016/425  
12 No. of the notified body controlling the manufacturing of the product - N° dell'organismo che controlla la fabbricazione del prodotto - N° de l'organisme contrôlant la fabrication du produit  
13 Certified model according to EAC standard (Russia-Belarus-Kazakhstan-Armenia-Kyrgyzstan) - Modello certificato in accordo alla norma EAC (Russia-Bielorussia-Kazakistan-Armenia-Kirghizistan) - Le modèle est certifié EAC (norme Russie-Bielorussie-Kazakhstan-Arménie-Kirghizistan)  
14 Required periodic inspection every 12 months - Necessità di controllo periodico ogni 12 mesi - Exigence de contrôle périodique tous les 12 mois  
15 Button for cam locking - Pulsante di bloccaggio camma - Bouton de blocage de la came  
16 Lever positions - Posizioni di funzionamento - Position de fonctionnement  
a. Ascent, belay and lock - Risalita, assicurazione e bloccaggio - Montée, assurage et blocage  
b. Antipanic stop - Bloccaggio antipanico - Blocage anti-panique  
c. Gradual descent - Discesa progressiva - Descente progressive  
d. Gradual safety braking - Freno di sicurezza progressivo - Frein progressif de sécurité  
e. Full lock - Bloccaggio completo - Blocage complet

## Cos'è e a cosa serve la Dichiarazione di Conformità UE?

La dichiarazione di conformità UE attesta il rispetto dei requisiti essenziali di salute e di sicurezza applicabili, dunque è un documento ufficiale con cui il fabbricante si assume la responsabilità della conformità del DPI ai requisiti stabiliti dal nuovo regolamento.

La dichiarazione di conformità UE serve ad attestare la conformità di un DPI ed è destinata ai distributori, ai rivenditori, agli utilizzatori e deve essere fornita su richiesta delle autorità competenti.

La dichiarazione di conformità UE è redatta:

- In base ad un Certificato di esame UE del tipo in accordo al modulo B del nuovo Regolamento (UE) 2016/425, rilasciato da un organismo notificato accreditato.

Oppure in base ad un vecchio Certificato di esame CE del tipo in accordo all'articolo 10 della vecchia Direttiva 89/686/CEE: questo è possibile solo nel caso in cui il certificato CE sia ancora valido, il prodotto non sia stato modificato dopo la certificazione e non ci sia stata nel frattempo un'evoluzione normativa.

- Solo per i DPI di 3<sup>a</sup> categoria (es. tutti i prodotti anticaduta per l'industria e per l'alpinismo), in base ad un certificato di garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) oppure ad un controllo ufficiale ad intervalli casuali (modulo C2). Questa seconda certificazione serve a garantire la costanza qualitativa produttiva, ed è espressa dal numero che segue la marcatura CE sul dispositivo. Per la maggior parte dei prodotti fabbricati da C.A.M.P. tale numero è 0123 e si riferisce all'ente notificato TÜV SÜD che garantisce la nostra qualità del processo di produzione secondo il modulo D.

Sia i certificati di esame UE del tipo che i certificati di garanzia di qualità del processo produttivo non sono documenti per cui è richiesta la divulgazione alla clientela: il fabbricante deve renderli invece disponibili su domanda delle autorità competenti.

## Come posso scaricare le nuove Dichiarazioni di Conformità UE?

C.A.M.P. ha sviluppato un innovativo sistema informatico che permette all'utente di ricercare e scaricare le Dichiarazioni di Conformità UE sul sito **www.camp.it**. Le dichiarazioni sono disponibili in ben 30 lingue.

È possibile scaricare la dichiarazione più aggiornata direttamente dalla pagina di ciascun prodotto.



< Indietro

Prodotti / Attrezzi meccanici



## GIANT - Discensore



0997

ROPE ACCESS TREE CLIMBING  
TEAM RESCUE SELF RESCUE

Giant è l'innovativo discensore multifunzionale, sviluppato per soddisfare gli specialisti del lavoro su corda e del soccorso tecnico più esigenti.

Il meccanismo di funzionamento brevettato, l'incomparabile robustezza della struttura in lega d'alluminio forgiata a caldo e... [Continua a leggere](#)

Art.	Descrizione Articolo	Peso	Carico di rottura	Diametro corda Min	Diametro corda Max	CE	STANDARD	CE	Uso in soccorso	ANSI	ERC
		g	kN	mm	mm					Z359.4	
0997	GIANT	540	20	9.9	11.5	EN 12841/A-B-C	EN 341/2A	EN 15151-1	Max 250 kg	.	.

> Scarica il manuale tecnico

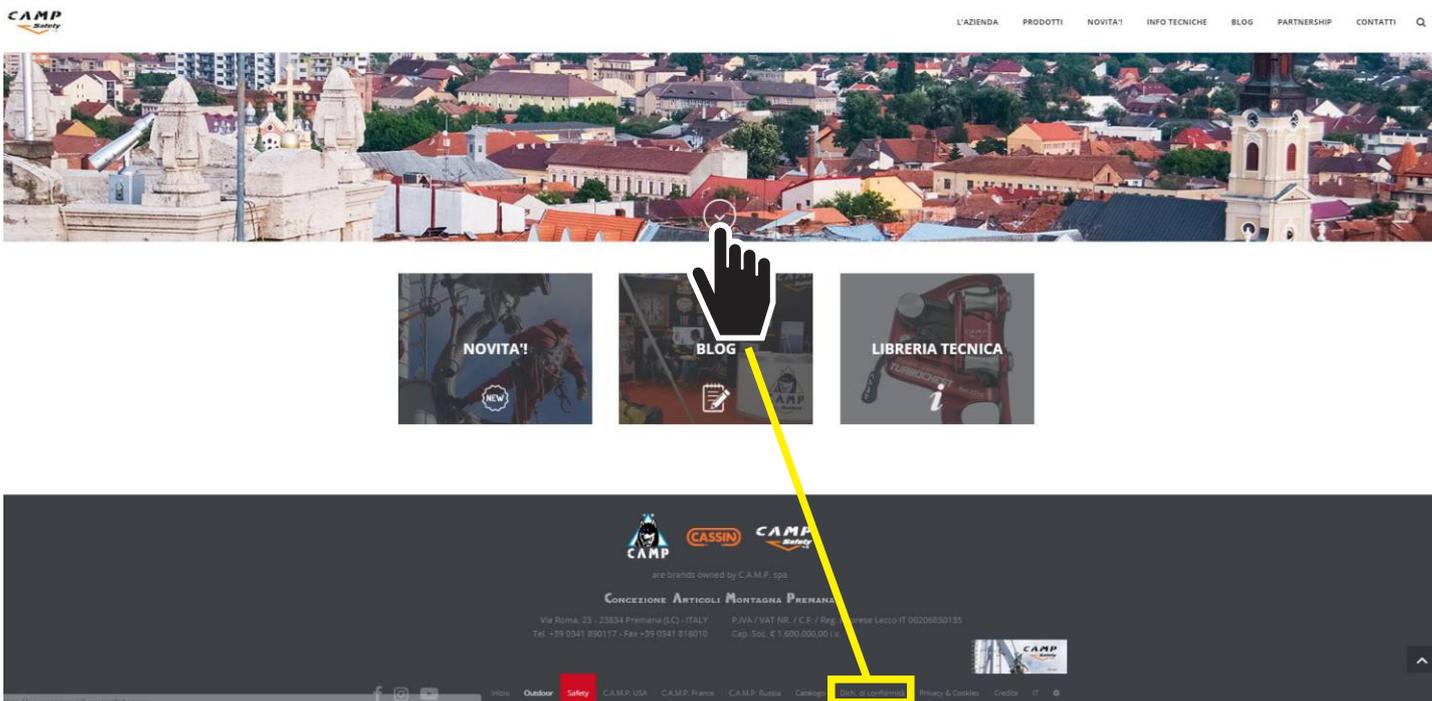
> Scarica la Scheda Tecnica per l'art. (0997)

> Scarica la Dichiarazione di Conformità per l'art. GIANT - 0997 - ITALIANO (IT) ue



> Scarica la Dichiarazione di Conformità per l'art. GIANT - 0997 - ITALIANO (IT) ue

In alternativa è possibile accedere all'archivio completo di tutte le dichiarazioni di conformità dal link apposito presente in fondo alle homepage Outdoor e Safety.



Dall'archivio è possibile ricercare la dichiarazione con una ricerca libera (digitando il codice articolo oppure il nome prodotto), attraverso la categoria di vendita del prodotto o semplicemente digitando il numero del codice barcode presente su tutti i prodotti.

Dalla ricerca in archivio è possibile trovare tutte le versioni delle dichiarazioni con relative date di validità.



## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



Ricerca Libera

Lingua Documento  CdV

Barcode EAN

#2

Articolo	Descrizione	Ver. Dic.	Tipo Dic.	Lingua	Nome file	Valido dal	Valido a	Visualizza
0997	GIANT	r001	UE	ITALIANO (IT)	0997_IT_r001.pdf	18/10/2018	07/09/2022	
099703	GIANT BLACK	r001	UE	ITALIANO (IT)	099703_IT_r001.pdf	18/10/2018	07/09/2022	